

**Pioneer**



**180w  
MAX**

**DUAL CONE  
BICÔNE**

**10cm**

**TS-G1021I**

Dual-Cone Speaker  
HP Bicône  
Diffusore Doppio Cono  
Двухдиффузорный Громкоговоритель

**PC** INJECTION  
MOLDED  
CONE™

**Pioneer**

**180W  
MAX**

**DUAL CONE  
BICÔNE**

**10cm**



PIONEER CORPORATION

**XIEW5**

1 PAIRE

**TS-G1021I**

Dual-Cone Speaker  
HP Bicône  
Diffusore Doppio Cono  
Двухдиффузорный Громкоговоритель

**PM** INJECTION  
MOLDED  
CONE™

# Pioneer

**180w  
MAX**

**DUAL CONE  
BICÔNE**

**10cm**



PIONEER CORPORATION

**XIEW5**

1 PAIR



# TS-G1021I

Dual-Cone Speaker  
HP Bicône  
Diffusore Doppio Cono  
Двухдиффузорный Громкоговоритель

**PM** INJECTION  
MOLDED  
CONE

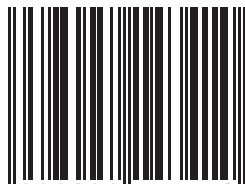
**Pioneer**



**180W  
MAX**

**DUAL CONE  
BICÔNE**

**10cm**



4 988028 143410

**TS-G1021I**

Dual-Cone Speaker  
HP Bicône  
Diffusore Doppio Cono  
Двухдиффузорный Громкоговоритель

**IB**™  
INJECTION  
MOLDED  
CONE

**Pioneer**



**180W  
MAX**

**DUAL CONE  
BICÔNE**

**10cm**

**TS-G1021I**

Dual-Cone Speaker  
HP Bicône  
Diffusore Doppio Cono  
Двухдиффузорный Громкоговоритель

**PB** INJECTION  
MOLDED  
CONE™

# TS-G10211 180W MAX.

Flush-Mount Car Speaker Haut-Parleurs à Montage Encastré  
10 cm (4") DUAL-CONE Pour Automobile BICÔNE

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.  
Vor dem Einbau des Lautsprecher, verfehlen Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.  
Prrière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.  
Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni.  
Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.  
Обязательно прочитайте это руководство перед подключением динамика.

## CAUTION

- Do not touch the speaker flexible wire Ⓐ.
- Do not change the direction of the speaker terminals assembly Ⓑ.
- Make sure lead and speaker terminals do not contact metal.
- When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo used.

## VORSICHT

- Die Lautsprecherboxen Ⓐ nicht berühren.
- Die Richtung der Lautsprecherpol-Anordnung Ⓑ darf nicht geändert werden.
- Es ist darauf zu achten, daß die Zuführungskabel und die Lautsprecherpolklemmen kein Metall berühren.
- Zum Anschliessen sind auch die Anleitungen für das verwandte Auto-Stereo-Radio zu beachten.

## ATTENTION

- Ne jamais toucher le fil flexible de haut-parleur Ⓐ.
- Ne pas modifier l'orientation de plaquette de connexion de haut-parleur Ⓑ.
- S'assurer que les fils et les bornes de haut-parleurs ne touchent pas une pièce métallique.
- Le branchement s'opère après consultation de la notice d'instructions de l'autoradio qui est utilisé.

## PRECAUZIONE

- Non toccare il cavo flessibile del diffusore Ⓐ.
- Non cambiare la direzione del gruppo terminale del diffusore Ⓑ.
- Assicurarsi che il cavo ed i terminali del diffusore non siano a contatto con metallo.
- Quando si effettuano connessioni, fare riferimento anche al manuale di istruzioni dell'autostereo usato.

## SPECIFICATIONS

- Reproduction system ..... Dual-cone
- Speaker specifications ..... φ 102 mm (4" Dia.)
- Size ..... Water-resistant  
Injection-molded polypropylene cone  
High compliance, rolled edge  
Heat-resistant voice coil  
Magnet : 130 g (4.5 oz)
- Nominal impedance ..... 4 Ω
- Sensitivity ..... 88 dB (±1.5 dB)
- Frequency response ..... 45 Hz to 26 kHz (-20 dB)
- Maximum music power ..... 180 W
- Nominal power ..... 30 W
- Grille material ..... Steel net, heat-proof resin
- Weight (per speaker including accessory parts) ..... 0.41 kg (14 oz)
- Gross weight (2 speakers including packaging) ..... 0.82 kg
- Peso lordo (2 diffusori incluso l'imballaggio) ..... 0.96 kg (2 lb 2 oz)

## DATI TECNICI

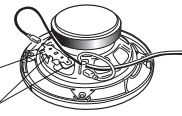
- Sistema di riproduzione ..... Doppio cono
- Caratteristiche del diffusore ..... φ 102 mm
- Misura ..... Resistente all'acqua
- Cono in polipropilene stampato a iniezione  
Alta cedevolezza, profilo arrotondato  
Bobina di voce resistente al calore  
Magnete : 130 g
- Impedenza nominale ..... 4 Ω
- Sensibilità ..... 88 dB (±1.5 dB)
- Risposta alla frequenza ..... 45 Hz a 26 kHz (-20 dB)
- Massima potenza musicale ..... 180 W
- Potenza nominale ..... 30 W
- Materiale della griglia ..... Resina resistente al calore
- Peso (per diffusore incluso accessori) ..... 0.41 kg
- Peso lordo (2 diffusori incluso l'imballaggio) ..... 0.96 kg

## TECHNISCHE EINZELHEITEN

- Tonwiedergabesystem ..... Doppelkonus
- Beschreibung der Lautsprecher ..... φ 102 mm
- Größe ..... Wasserschutz
- Im Gußformgeformter polypropylen-Konus  
Runde kante mit hoher Biegsamkeit  
Hitzebeständige Stimmenspule  
Magnete : 130 g
- Nennimpedanz ..... 4 Ω
- Empfindlichkeit ..... 88 dB (±1.5 dB)
- Frequenzgang ..... 45 Hz bis 26 kHz (-20 dB)
- Max. Musikleistung ..... 180 W
- Nennspannung ..... 30 W
- Material des Schutzgitters ..... Stahlnetz, hitzebeständige Harz
- Gewicht (pro Lautsprecher einsch. Zubehörteile) ..... 0.41 kg
- Gesamtgewicht (2 Lautsprecher und Verpackung) ..... 0.96 kg

## ESPECIFICACIONES

- Sistema de reproducción ..... Cono doble
- Especificaciones del altavoz ..... φ 102 mm
- Tamaño ..... A prueba de agua
- Membrana de polipropileno moldeado por inyección  
Alta elasticidad, borde laminado  
Bobina de voz resistente al calor  
Imán : 130 g
- Impedancia nominal ..... 4 Ω
- Sensibilidad ..... 88 dB (±1.5 dB)
- Respuesta de frecuencia ..... 45 Hz a 26 kHz (-20 dB)
- Máxima potencia de música ..... 180 W
- Potencia nominal ..... 30 W
- Material de la rejilla ..... Resina a prueba de calor
- Peso (por altavoz incluyendo accesorios) ..... 0.41 kg
- Peso bruto (2 altavoces incluyendo embalaje) ..... 0.96 kg



## PRECAUCION

- No se debe tocar el alambre flexible Ⓐ del altavoz.
- No cambiar la dirección del ensamblaje de terminal del altavoz Ⓑ.
- Asegurarse de que los terminales del altavoz y el hilo conductor no están en contacto con el metal.
- Para hacer la conexión consultar también el manual de instrucciones que se provee para el "reproductor".

## ОСТОРОЖНО

- Не трогайте гибкий провод Ⓐ динамика.
- Не изменять направление подсоединения электроконтактов динамика Ⓑ.
- Будьте уверены, что провода и электроконтакты динамика не имеют контакта с металлом.
- При подсоединении обращайтесь также к руководству по эксплуатации автомобильной стереосистемы.

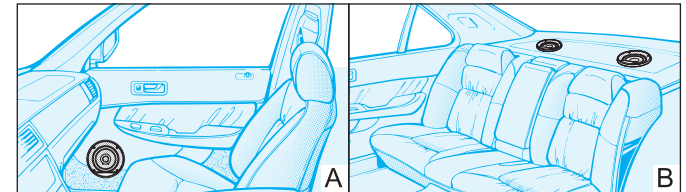
## CARACTERISTICUS

- Système de reproduction ..... Double cône
- Spécifications des haut-parleurs ..... φ 102 mm
- Diamètre ..... Résistant à l'eau
- Cône en polypropylène moulé par injection  
Grande élasticité acoustique, bord arrondi  
Bobine mobile résistante à la chaleur  
Aimant : 130 g
- Impédance nominale ..... 4 Ω
- Sensibilité ..... 88 dB (±1.5 dB)
- Bande passante ..... 45 Hz à 26 kHz (-20 dB)
- Puissance musicale maximum ..... 180 W
- Puissance nominale ..... 30 W
- Matériau de grille ..... Grille métallique, résine résistante à la chaleur
- Poids (par haut-parleur gibées accessoires comprimés) ..... 0.41 kg
- Poids brut (2 haut-parleurs emballage compris) ..... 0.96 kg

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

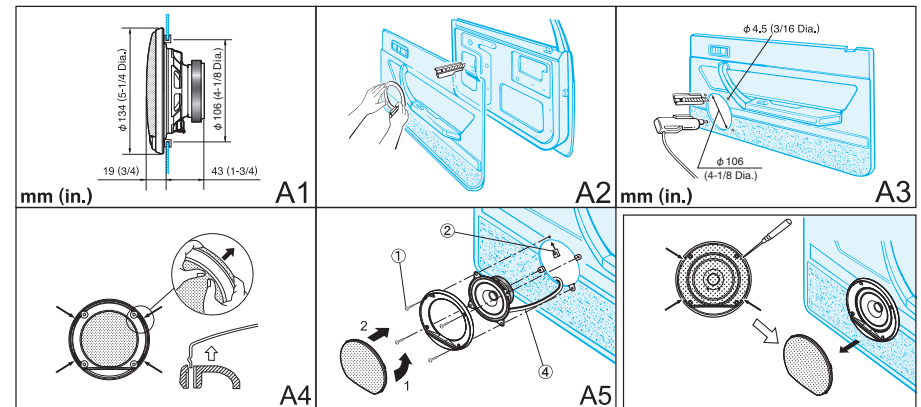
- Система воспроизведения ..... Двух диффузорный
- Технические характеристики динамика ..... φ 102 mm
- Репродуктор низких тонов ..... Водонепроницаемый
- Конус из полипропилена, полученного литьевым формованием  
Высокая податливость, круглая кромка  
Теплостойкая голосовая обмотка  
Магнит: 130 г
- Номинальный импеданс ..... 4 Ом
- Чувствительность ..... 88 дБ (±1.5 дБ)
- Частотная характеристика ..... 45 Гц к 26 кГц (-20 дБ)
- Максимальная музыкальная мощность ..... 180 ватт
- Номинальная мощность ..... 30 ватт
- Материал решетки ..... Стальная сетка, теплоустойчивая смола
- Вес (один динамик, включая принадлежности) ..... 0.41 кг
- Брутто вес (2 динамика, включая упаковку) ..... 0.96 кг

- EXAMPLE OF MOUNTING
- HINWEISE ZUM EINBAU
- EXEMPLE DE MONTAGE
- ESEMPIO DI MONTAGGIO
- EJEMPLO DE MONTAJE
- ПРИМЕР ПОДКЛЮЧЕНИЯ

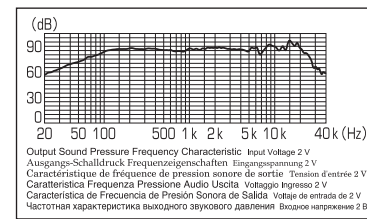


- TO INSTALL IN DOOR
- UM IN DIE TÜR EINZUBAUEN
- POUR MONTER DANS LA PORTIERE

- PER L'INSTALLAZIONE NELLA PORTIERA
- PARA INSTALAR EN LA PUERTA
- ДЛЯ УСТАНОВКИ В ПОМЕЩЕНИИ



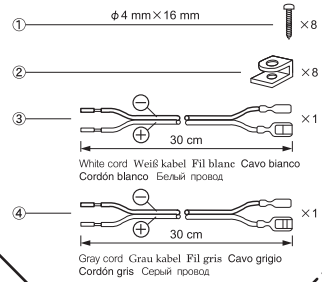
- CHARACTERISTIC
- MERKMALE
- CARACTERISTICQUE
- CARATTERISTICHE
- CARACTERISTICA
- ХАРАКТЕРИСТИКИ



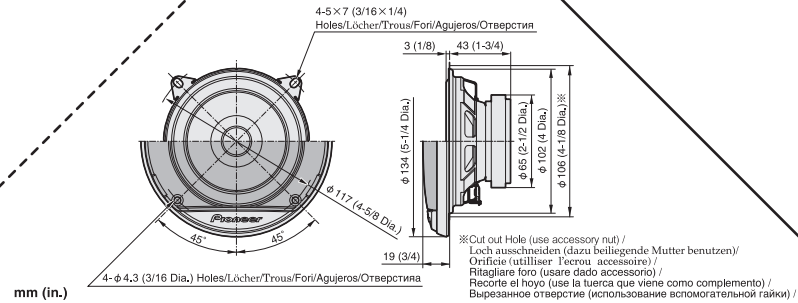
КОРПОРАЦИЯ ПИОНЕР  
1-1, Си-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031, Япония  
Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"  
125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д. 26  
Тел.: +7(495)956-89-01  
СРОК СЛУЖБЫ: 6 ЛЕТ

※ Information Note for Customers in Russia and CIS countries.  
※ Information - l'attention des clients de Russie et des pays de la CEI.  
※ Nota informativa per i consumatori della Russia e dei paesi del CIS.  
※ Информация для потребителей в России и СНГ.

- PARTS INCLUDED
- MIT GELIEFERTES ZUBEHÖR
- PIECES COMPRISES
- PEZZI INCLUSI
- PIEZAS INCLUIDAS
- ПРИЛАГАЕМЫЕ ЧАСТИ



- DIMENSIONS
- GRÖÖE
- DIMENSIONS
- DIMENSIONI
- DIMENSIONES
- РАЗМЕР



PIONEER EUROPE NV Haven 1067, keetberglaan 1, B-9120 Melsbe, Belgium / Belgio / Belgique  
 MADE IN VIETNAM FABRIQUÉ AU VIET-NAM FABBRICATO IN VIETNAM СДЕЛАНО В ВЬЕТНАМЕ